

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (currently amended) A manually actuated fluid dispenser pump comprising a pump body (10), a piston (20) mounted to slide in leaktight manner in said pump body (10) between a rest position and an actuating position, an actuating rod (30) that is an integral one-piece construction with the piston, a dispensing head assembled onto the actuating rod, and a ferrule (40) fixed to a top edge (11) of the pump body (10), to define the rest position for said piston (20), said actuating rod (30) being mounted to slide in said ferrule (40), said pump being characterized in that the ferrule (40) is provided with at least one internal sealing lip (45) co-operating in leaktight manner with said actuating rod (30) in all positions of said actuating rod; and wherein a part of the piston abuts against an abutment edge of the ferrule when the piston is in the rest position, said at least one internal sealing lip protruding inwardly from said ferrule and being spaced apart from said abutment edge.

2. (original) A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) extends over the entire periphery of said ferrule (40).

3. (previously presented) A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) is made integrally with said ferrule (40).

4. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) is flexible so that leaktightness is guaranteed between said at least one sealing lip and said actuating rod (30), even when the actuating force exerted on the actuating rod (30) is not exactly axial.

5. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said sealing lip (45) of the ferrule (40) guides the actuating rod (30) in said ferrule (40) or said pump body (10).

6. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made integrally with a fixing ring (50) organized to fix said pump to a fluid reservoir (1).

7. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made of a single material.

8. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made of a plurality of materials.

9. (previously presented): A fluid dispenser device, characterized in that the device includes a pump according to claim 1.

10. (canceled).

11. (previously presented): The pump according to claim 1, in which the sealing lip of the ferrule centers and guides the actuating rod in the ferrule and said pump body.

12. (currently amended): A manually actuated fluid dispenser pump, comprising:
a pump body,
a piston mounted to slide in leaktight manner in the pump body between a rest position and an actuating position,
a rod that actuates the piston from the piston's rest position to the piston's actuating position, wherein the rod is an integral one-piece construction with the piston, and
a ferrule at an upper portion of the pump body;
a dispensing head assembled onto the rod; and
wherein the actuating rod is mounted to slide within the ferrule;
wherein the ferrule comprises at least one internal sealing lip co-operating in leaktight manner with the actuating rod in all positions of said actuating rod; and
wherein a part of the piston abuts against an abutment edge of the ferrule when the piston is in the rest position, such that the ferrule is a stop that prevents further upward axially movement of the piston when the piston is in the rest position, said at least one internal sealing lip protruding inwardly from said ferrule and being spaced apart from said abutment edge.

13. (canceled).

14. (previously presented): The pump according to claim 12, wherein the sealing lip extends over an entire periphery of the ferrule.

15. (previously presented): The pump according to claim 12, wherein the sealing lip is an integral one-piece construction with the ferrule.

16. (previously presented): The pump according to claim 12, wherein the sealing lip is flexible so that leaktightness is guaranteed between the sealing lip and the rod when an actuating force exerted on the rod is not exactly axial.

17. (previously presented): The pump according to claim 12, wherein the sealing lip guides the rod in the ferrule.

18. (previously presented): The pump according to claim 12, wherein the ferrule is an integral one-piece construction with a fixing ring that fixes the pump to a fluid reservoir.

19. (previously presented): The pump according to claim 12, wherein the ferrule is made of a single material.

20. (previously presented): The pump according to claim 12, wherein the ferrule is made of a plurality of materials.

21. (new): The pump according to claim 1, wherein the ferrule defines a cylindrical channel in which the top edge of the pump body is fixed, and wherein the at least one internal sealing lip is radially inward from the channel and extends axially in a direction opposite to the abutment edge of the ferrule.

22. (new): The pump according to claim 12, wherein the ferrule defines a cylindrical channel in which the upper portion of the pump body is seated, and wherein the at least one internal sealing lip is radially inward from the channel and extends axially in a direction opposite to the abutment edge of the ferrule.